

**車両系建設機械(解体用)
運転技能講習
用語集**

**Sasakyang Makinaryang Pang-konstruksyon
(Pang-demolisyon)
Driving skill training
Glossary**

車両系建設機械（解体用）運転技能講習 実務用語集

Mga makinarya sa konstruksyon na nakabatay sa sasakyan (para sa demolisyon) pagsasanay sa kasanayan sa pagmamaneho
Glossary ng mga praktikal na term

Japanese	Pagbigkas	Tagalog na bersyon
A		
あぶない	abunai	Delikado
アイドル/遊動輪	aidora/fudo rin	Idler/Idler wheel
開けるな	akeru na	Huwag buksan
アキュムレータ	akyumureta	Hydraulic accumulator
雨水	ama mizu/usui	Tubig ulan
アーム/切断アーム/圧砕アーム/つかみアーム	amu/saidan amu/ assai amu/tsukami amu	Arm/Cutting arm/Crusher arm/Gripper Arm
安全装置	ansen sogu	Safety equipment
安定度	antei do	Stability
安全ブロック	anzen burokku	Safety block
安全靴	anzen gutsu	Safety boots
安全ロック	anzen rokku	Safety lock
安全支柱	anzen shichu	Safety pole
足回り	ashi mawari	Undercarriage
圧砕ポイント	assai pointo	Crushing point
アタッチメント	atachimento	Attachment
B		
バケツ	baketto	Bucket
弁板	ben ita	Valve plate
ベルト/Vベルト	beruto/V beruto	Belt/V-belt
ベースマシン	besu mashin	Base machine
防波堤	bohatei	Breakwater
防錆	bosabi	Prebensyon sa kalawang
ブーム	bumu	Boom
ブレード	buredo	Blade
ブレーカ/ブレーカユニット/ハンドブレーカ/ 大型ブレーカ	bureka/bureka yunitto/hando bureka/ ogata bureka	Breaker/breaker unit/ hand breaker/large breaker
ブレーキペダル/ブレーキライニング	bureki pedaru/bureki rainingu	Brake pedal/brake lining
ブレーキライン	bureki rain	Brake line
ブッシュ/ブッシュ	bushu/bushshu	Bush
C		
チゼル	chizeru	Chisel
長尺物	cho jaku butsu	Long length object
D		
打撃ペダル	dageki pedaru	Impact pedal
打撃式破砕機	dageki shiki hasai ki	Impact breaker
ダイオキシン	daioikishin	Dioxin
ダメ	dame	hindi pwede
ダメ穴	dame ana	Bad hole
ダンプ	dampu	Dump
ダム堤体	damu teitai	Dam embankment
暖油運転	dan yu unten	Warm oil operation
ダストキャップ	dasuto kyappu	Dust cap
ディーゼルエンジン	deizeru enjin	Diesel engine
デモリッションポイント	demorission pointo	Demolition point
電動機/モータ	dendo ki/mota	Electric motor/motor
電線	densen	Kable
電装品	denso hin	Electric equipment
ドラグ・ショベル	doragu shoberu	Drag Shovel
道路交通法	doro kotsu ho	Batas trapiko
道路運送車両法	doro unso sharyo ho	Road Transport Vehicle Law

Japanese	Pagbigkas	Tagalog na bersyon
E		
エアブリーザ	ea buriza	Air breather
エアクリーナ	ea kurina	Air cleaner
エンジンオイル/潤滑油	enjin oiru/junkatsu yu	Engine oil/Lubricating oil
エレベータシャフト	erebeta shafuto	Elevator shaft
エレメント	eremento	Element
F		
不安全行動	fu anzen kodo	Non safety action
ファンプリー	fuan puri	Fan pulley
踏切り/無人踏切り	fumikiri/mujin fumikiri	railroad crossing/empty railroad crossing
踏むな	fumu na	Huwag apakan
フラット	furatto	patag
フラットエンド	furatto endo	Flat End
フレーム/上部フレーム/下部フレーム	furemu/jobu furemu/kabu furemu	Frame/Upper frame/Lower frame
フリー旋回式	furi senkai shiki	Free swivel type
フルストール	furu sutoru	Full stall
フットストール	futto sutoru	Foot stall
G		
塵っぶち	gakeppuchi	Bangin
ガラ	gara	debris
ガソリンエンジン	gasorin enjin	Gasoline engine
ガス溶断機	gasu yodan ki	Gas cutting machine
原動機	gendo ki	Prime mover
ギヤポンプ	giya pompu	Gear pump
護岸	gogan	River dike
グリース/グリースニッブル/グリースガン/グリースアップ	gurisu/gurisu nippuru/gurisu gan/gurisu appu	Grease/Grease nipple/Grease gun/Grease up
逆止め弁	gyaku tome ben	Non-return valve
H		
入るな	hairu na	Huwag pumasok
離れる	hanarero	Lumayo
発破	happa	Blasting
橋桁	hashigeta	Bridge girder
外すな	hazusu na	Huwag tanggalin
ヘッドガード	heddo gado	Head guard
平均接地圧	heikin secchi atsu	Average contact pressure
保護帽	hogobo	Safety cap
ホイール	hoiru	wheel
ホーン	hon	Busina
舗装/道路舗装盤	hoso/doro hoso ban	Pavement/Road paving panel
I		
IN側回路	in gawa kairo	IN side circuit
入れるな	ireru na	Huwag ipasok
石目	ishime	Grano ng bato
石棉	ishiwata/sekimen	Asbestos
移送専用車両	iso senyo sharyo	Sasakyang pang-transport
J		
輪組構造	jiku gumi kozo	Framework construction
自走	jiso	Self-propelled
上部受圧面	jobu juatsu men	Upper part pressure receiving surface
上死点	joshi ten	Top dead point
K		
壁式構造	kabe shiki kozo	Box frame structure
下部受圧面	kabu juatsu men	Lower part pressure receiving surface

Japanese	Pagbigkas	Tagalog na bersyon
開閉シリンダ	kaihei shirinda	Pag-bukas at sara ng cylinder
解体	kaitai	Demolision
解体用つかみ機/つかみ機/つかみ具	kaitai yo tsukami ki / tsukami ki / tsukami gu	Demolition gripping machine/gripping machine/gripping tool
関係者以外立入禁止	kankeisha igai tachi iri kinshi	Bawal pumasok ang hindi otorisado
乾燥質量	kanso shitsuryo	Dry mass
空打ち	kara uchi	Blank firing
カッター	katta	Cutter
軽油	kei yu	Diesel fuel
警報装置	keiho sochi	Alarm device
傾斜地	keisha chi	slope
検査表/検査記録表	kensa hyo / kensa kiroku hyo	Inspection sheet/inspection record sheet
検査用チェックシート	kensa yo chiekku shito	Inspection check sheet
検査済印章	kensa zumi hyosho	Marka ng inspeksyon
機械重量/機械質量	kikai juryo / kikai shitsuryo	Machine weight/machine mass
機械作業工法	kikai sagyo koho	Mechanical work method
機械総質量	kikai so shitsuryo	Kabuuang mass ng makinarya
禁煙	kin en	Bawal manigarilyo
切替バルブ	kirikae barubu	Switching valve
切るな / (スイッチを) 切るな	kiru na / (suicchi wo)	Huwag patayin (ang switch)
機体重量/機体質量	kitai juryo / kitai shitsuryo	Base machine weight/base machine mass
コアドリル	koa doriru	Core drill
高圧側配管	koatsu gawa haikan	High pressure side piping
行動計画	kodo keikaku	Action plan
こじる	kojiru	To scoop out
国土省	kokko sho	Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism
コンクリート圧砕機/コンクリート圧砕具	konkurito assai ki / konkurito assai gu	Concrete crusher machine/Concrete crusher tool
コンクリート塊/コンクリート片	konkurito kai / konkurito hen	Concrete block/concrete piece
「く」の字	"ku" no ji	V-shaped
首振り	kubi furi	Swing
駆動フランジ	kudo furanji	Drive flange
空気圧	kuki atsu	Air pressure
クランクプーリー	kuranku puri	Crank pulley
クレーン	kuren	Crane
クローラ	kurora	Crawler
吸排気管	kyu haiki kan	Inlet-exhaust pipe
旧建設省	kyu kensetsu sho	Former Ministry of Construction
M		
マフラー取り付け部	mafura toritsuke bu	Bahagi ng muffler mounting
枕木	makura gi	Sleepers
マスコンクリート	masu konkurito	Mass concrete
メインステアリング	mein sutearingu	Main steering
戻り部	modori bu	Return section
木構造 (W造)	moku kozo (W zo)	Wooden construction
モニタリングシステム	monitaringu sisutemu	Monitoring system
盛土	morido	Embankment (morido)
無負荷状態	mu fuka jotai	Walang gargang estado
無筋	mukin	Pantay
N		
投げるな	nageru na	Huwag itapon
内部シリンダ作動型	naibu shirinda sado gata	Internal cylinder operated type
内燃機関	nainen kikan	Internal combustion engine
内装材	naiso zai	Interior material
慣らし運転	narashi unten	Running-in

Japanese	Pagbigkas	Tagalog na bersyon
荷台幅	nidai haba	Lapad ng load carrier
逃げろ	nigero	Lumikas
のぼるな	noboru na	Huwag umakyat
ノッチワイヤ	nocchi waiya	Notch wire
法肩	nori kata	Tuktok ng slope
ノロ	noru	Cement paste
乗るな	noru na	Huwag sumakay
O		
オーバーストローク	oba sutoroku	Overstroke
オイルレベルゲージ	oiru reberu geji	Oil level gauge
オーライ	orai	Alright
オルタネータ	orutaneta	Alternator
押し力	oshi ryoku	Pushing force
横転時保護構造／トップス／TOPS	oten ji hogo sochi/toppsu/TOPS	Tip Over Protective Structure/TOPS
落とすな	otosu na	Huwag ihulog/huwag ilaglag
OUT側回路	out gawa kairo	OUT side circuit
大割圧砕具／小割圧砕具	owari assai gu/kowari assai gu	Rough crusher/Fine crusher
P		
パイロット油圧	pairotto yuatsu	Pilot hydraulic pressure
パーキングブレーキ	pakingu bureki	Parking brake
ピン	pin	Pin
ピストン	pisuton	Piston
ピストンモータ	pisuton mota	Piston motor
R		
ラジエータ／ラジエータキャップ	rajjeta/rajjeta kyappu	Radiator/Radiator cap
ラーメン構造	ramen kozo	Frame structure
離隔距離	rikaku kyori	Separated distance
リリーフバルブ	ririfu barubu	Relief Valve
ローアイドルリング／ハイアイドルリング	ro aidoringu/hai aidoringu	Low idling/High idling
労働安全衛生法	rodo anzen eisei ho	Industrial safety and health act
路肩	rokata	Road shoulder
ロックレバー	rokku reba	Lock lever
S		
作動油	sado yu	Hydraulic oil
作動油タンク	sado yu tanku	Hydraulic oil tank
作業範囲警報装置	sagyo hani keiho sochi	Operating range warning device
作業旋回	sagyo senkai	Pag-ikot
作業主任者／作業指揮者／監視人	sagyo shuninsha/sagyo shikisha/kanshi nin	Chief/kumander/warden
作業装置	sagyo sochi	Work device
最大作業半径	saidai sagyo hankei	Maximun working radius
最大積載質量	saidai sekisai shitsuryo	Maximum loaded mass
サイドミラー	saido mira	Side mirror
さわるな	sawaru na	Huwag hawakan
静的破砕材	seiteki hasai zai	Static expansive demolition agent
旋回ベアリング	senkai bearingu	Swing bearing
旋回レバー	senkai reba	Turning lever
斜板	sha ban	Swash plate
社団法人日本建設機械化協会	shadan hojin nihon kensetsu kikai ka kyokai	Japan Construction Mechanization Incorporated Association
車両制限令	sharyo seigenrei	cabinet order on vehicle restriction
車両系建設機械	sharyokei kensetsu kikai	Sasakyang makinayang pang-konstruksyon
拍度	shido	Utos
敷角	shiki kaku	Angulo ng sahig
閉めろ	shimero	Isara

Japanese	Pagbigkas	Tagalog na bersyon
シリンダブロック	shirinda brokku	Cylinder block
シリンダヘッド	shirinda heddo	Cylinder head
白蟻	shiro ari	Termite (anay)
シール	shiru	Sealing
湿式質量	shishshiki shitsuryo	Wet mass
シートベルト	shito beruto	Seat belt
使用しろ	shiyo shiro	Gamitin
自然石	shizen seki	Fieldstone
ショベル	shoberu	Shovel (shoberu)
昇降設備	shoko setsubi	Lifting equipment
省略行動	shoryaku kodo	The omitted action
摺動面	shudo men	Sliding surface
総接地面積	so secchi menseki	Total ground contact area
スプロケット/起動輪	spuroketto/kido rin	Sprocket/Sprocket wheel
吸うな/ (タバコ)	su na/ (tabako)	huwag (manigarilyo)
スラブ	surabu	Slab
スタータスイッチ	sutata suicchi	Starter switch
スチールボール工法	sutiruboru koho	Steel ball method
ストップ	sutoppu	STOP
ストップバルブ	sutoppu barubu	Stop valve
ストレーナ	sutorena	Strainer
ストローク	sutoroku	Stroke
ストロークエンド	sutoroku endo	Stroke end
すわり	suwari	Nakaupo
T		
タイヤゲージ	taiya geji	Tire gauge
玉掛け	tamagake	Slinging (tamagake)
ターミナル	tamiaru	Terminal
短笛/長笛	tan teki/cho teki	Short whistle/long whistle
タラップ	tarappu	Gangway
手作業工法	te sagyo koho	Manual method
低圧側配管	teiatu gawa haikan	Low pressure side piping
鉄筋コンクリート構造 (RC造)	tekin konkurito kozo (RC zo)	Reinforced concrete structure
鉄筋コンクリート	tekin kokurito	Reinforced concrete
鉄骨	tekkotsu	Steel frame
鉄骨構造 (S造)	tekkotsu kozo (S zo)	Steel structure
鉄骨切断機/鉄骨切断具	tekkotsu saidan ki/tekkotsu saidan gu	Steel frame cutting machine/Steel frame cutting tool
鉄骨鉄筋コンクリート構造 (SRC造)	tekkotsu tekin konkurito kozo (SRC zo)	Steel framed reinforced concrete cstructure
点検表	tenken hyo	Check sheet
点検しろ	tenken shiro	Inspeksyonin
転倒時保護構造/ロップス/ROPS	tento ji hogo sochi/roppusu/ROPS	Roll Over Protective Structure/ROPS
鉄道架線	tetsudo kasen	Railway trolley wire
蓄圧反発式	tikuatsu hanpatsu shiki	Repulsion type pressure accumulator
飛び降りるな	tobioriru na	Huwag lumundag
登坂能力	tohan noryoku	Grade ability
特定解体機械	tokutei kaitai kikai	Specific demolition machine
止まれ	tomare	STOP/Tumigil
トラック	torakku	Truck
トランスミッションカットオフ	toransumishshon katto ofu	Transmission cut-off
トラス構造	torasu kozo	Truss structure
通れ	tore	Dumaan
トレーラ	torera	Trailer
トルクコンバータ	toruku konbata	Torque converter

Japanese	Pagbigkas	Tagalog na bersyon
使え	tsukae	Gamitin
つかみ上げ	tsukami age	Pag-angat
つかみ上げ重量	tsukami age juryo	Grab weight
つかみリンク	tsukami rinku	Grab link
つかむな	tsukamu na	Huwag kunin
爪付き登坂用具	tsume tsuki tohan yogu	Claw climbing equipment
つり能力	tsuri noryoku	Lifting capability
W		
ワイソー	waiyaso	Wire saw
わきみ運転	wakimi unten	Inattentive driving
枠組壁構造	waku gumi kabe kozo	Wooden wall frame construction
Y		
屋根葺き材	yane buki zai	Roofing material
擁壁	yoheki	Retaining wall
養生	yojo	Cure
横掃き作業／横掃き掃除	yokobaki sagyo／yokobaki soji	Side sweep working/Side sweep cleaning
予熱	yonetsu	Preheating
U字溝	yu ji ko	Hugis U na gutter
油圧直動式	yuatsu chokudo shiki	Direct-acting hydraulic system type
油圧源	yuatsu gen	Hydraulic power source
油圧回路	yuatsu kairo	Hydraulic circuit
油圧駆動装置	yuatsu kudo sochi	Hydraulic drive unit
油圧モータ	yuatsu mota	Hydraulic motor
油圧制御弁	yuatsu seigyo ben	Hydraulic control valve
油圧旋回式	yuatsu senkai shiki	Hydraulic swivel type
油圧シリンダロッド	yuatsu shirinda rod-do	Hydraulic cylinder rod
油圧装置	yuatsu shochi	Hydraulic system
油圧取出し部	yuatsu toridashi bu	Hydraulic pressure extraction part
誘導者	yudo sha	Kumander
油量点検姿勢	juryo tenken shisei	Oil amount inspection attitude
油脂類使用箇所	yushi rui shi kasho	Parte kung saan ginagamitan ng langis at grasa
Z		
前照灯	zensho to	Headlamp